

Les billetsⁱ 2021 de **digiVolution** / **digiVolution's 2021 Newsletters**
[04.01.2021 – semaine 0]

Why ?

Chers Lectrices et Lecteurs,

Le 4 décembre 2020 est née la fondation **digiVolution**. Pourquoi ? **Notre société toujours plus connectée et complexe doit être lisible pour tous les décideurs**. L'individu, le capitaine d'industrie, le politicien, chacun selon son rôle doit pouvoir faire des choix éclairés et responsables en matière de digitalisation.

Quel chef d'entreprise, hormis peut-être dans les plus grandes structures, dispose d'un accès aux meilleurs experts afin de comprendre à temps les défis - chances et risques - de cet environnement sans cesse en mutation. Quel élu dispose d'un savoir stratégique neutre lui permettant d'accomplir son mandat démocratique ? Et qui répond aux interrogations des citoyens ?

digiVolution ambitionne d'offrir à la Suisse un laboratoire à idées et à débats dans un seul but: SERVIR notre sécurité et notre progrès.

Liebe Leserinnen und Leser,

Die Stiftung **digiVolution** wurde am 4. Dezember 2020 gegründet. Warum ? **Unsere zunehmend vernetzte und komplexe Gesellschaft muss für alle Entscheidungsträger lesbar sein**. Der Bürger, der Industriekapitän, der Politiker, jeder entsprechend seiner Rolle, muss in der Lage sein, informierte und verantwortungsvolle Entscheidungen über die Digitalisierung zu treffen.

Welcher Unternehmensleiter, ausser vielleicht in den grössten Strukturen, hat Zugang zu den besten Experten, um die Herausforderungen - Chancen und Risiken - dieses sich ständig verändernden Ökosystems rechtzeitig zu verstehen. Welcher Politiker verfügt über neutrales strategisches Wissen, um sein demokratisches Mandat erfüllen zu können? Und wer beantwortet die Fragen der Bürger ?

digiVolution will der Schweiz ein Ideen- und Debattenlabor bieten, mit einem einzigen Ziel: unserer Sicherheit und unserem Fortschritt zu DIENEN.

ⁱ Depuis le 8 janvier 2021, **digiVolution** publie pour ses abonnés (actuellement ~75 personnes et quelques 150 consultations hebdomadaires) un billet de réflexion (newsletter) qui accompagne une sélection d'articles « hand picked » pour illustrer la complexité des défis liés à la digitalisation. Ces articles sont disponibles à l'adresse <https://www.digivolution.swiss/news/>. Les personnes intéressées trouveront sur cette même page le lien pour s'y inscrire. /// Seit dem 8. Januar 2021 veröffentlicht **digiVolution** regelmässig einen Newsletter für seine Abonnenten (zurzeit ~75 Personen und etwa 150 wöchentliche Konsultationen), der von einer Auswahl «handverlesener» Artikel begleitet wird, die die Komplexität der mit der Digitalisierung verbundenen Herausforderungen veranschaulichen. Diese Artikel finden Sie unter <https://www.digivolution.swiss/news/>. Interessierte finden auf dieser Seite auch den Link zur Anmeldung